

ለገ ህጻሠሂጽ: ህኖሠጉጽ

Titre en français: La vendeuse de lait

En langue beria, parlée au Tchad et au Soudan

Conte raconté par: Mahamat Saleh Khazali

Illustrations par: Banda Koussedi Richard

Traduit en langue beria par Souleyman Adam Ahmat

Écriture: scripte erfé

Première édition provisoire en 2006: 25 copies

Publié par: Bakan Assalam, BP 24, Abeche, TCHAD. E-mail: dsfaris@tchad.org

ጌቤሸጽ ሕጉ, ሸጻዋ ለገ ሸጻሠሂጽ ሕጉ ያፍሕሉ ሠብ ስኖጽ ስኖጽ-ዋሕሕ. ህኖሠ ስኖሂሂጉጽ, ለገ ስጉረላ ሕጻሠሂጽ.

ጌ ሸኖሠ ሸጻሠሂጉ ሠብ ስኖታሠሰዋሕሕ, ሸኖሠ ሂለጋብ ስጉረላ ስኖሠሰ ጌጽሂጽ, “ጽጌ ጌ ያፍሕሉ ሠብ ጸብዋሕ, ለገ ኖረሰ ሕጻረሰ, ስለጋሰሰ ሕጻረዋ ስኖጋኖረዋሕ.”

ጌ ስለጋሰሰ ሰጉጽ ሠብ ስኖጋኖ-ዋሕሕ, ዋሕሕ ሸኖሠሂ, “ጌ ዋሕሕ ስኖሸኖሕ, ስጸገሕ.”

ጌ ስጸገ-ዋሕሕ, ሸኖሠ ጌዋሕሂጽሕ. ጌ ጌዋሕሂጽ-ዋሕሕ, ሂኖረዋ ሕጻረዋሕ.

ጌ ሂኖረዋ ሕጻረዋሕ, ዋሕሂጉ ሂለ ገሰሠሰ ሕጉ ሕጉ ሕጻረዋሕ. ጌ ገሰሠሰ ስጉ ሕጻረዋሕ, ሰጉጽ ሠብ ስለሠዋሕሕ ሰጉ ገሰሠሰ.

ጌገጸጸጸጸ, ጌ ሰጉ ስጉ ሰጉ ሂኖጽሕሕ, ሸኖሠ ስጉሠጸዋሕ ሠብ ሰጉጽ ሂለሂጽሕ.

ጌ ኖረዋሕ, ጌኖረዋሕ, ጌኖረዋሕ ሂለሂጽሕ. ጌገጸጸጸጸ ሸኖሠ ሸጻ ሰጉጽኖሕ, ሂለሂጽሕ.

ጌኖረዋሕ ሂለሂጽሕ, ሂለሂጽሕ, ሂለሂጽሕ, ጸገገጸጸጸ ጌኖረዋሕ ለገ ስጉረላ ስጉ ሰጉ ስኖጋኖጽ, ሂጽጽሕ.

ጌገጸጸጸጸ, ያፍሕሉ ስጉረላ ጌሠብ-ዋሕሕ, ሰጉጽ ሠብ ሂሰኖ ኖሕኖ ሂጽ ሸጻሠ ስኖጽሕ. ህኖሠ ሸጻሠ ስጉረላ ስኖረዋሕ, ሂለ ጸለሰላ ኖሕሰ ዋሕ ስኖታሂጽ, ለገ ስጉረላ ዋሕሠጽ ስጸሕ ጸሰሰሕ, ስጉሕጽጽ ሸጻሠሂጉ ሠብ ሂጽሂጽሕ.

Extra 2006 ሦጋቤዌቻ ህኖ ሂሰ ጸሰሰሰጸጸ ጸሰሰ ጸሰዌ ለ ዐ. ህሰ ሕኖ. 2024-08-19

Quotes

ጸኖረዋ ጸጸሰሰሰሰ? Laegae lakourei?

ጌሰሰሰሰጸጸ! Koureilae!

ዋሕጸጸጸ. Gouylae. 30-May-2024.

“ጸኖረዋ ጸጸሰሰሰሰ?” - “Laegae lakourei?”

«ጌሰሰሰሰጸጸ!» - «Koureilae!»

“ዋሕጸጸጸ.” - “Gouylae.” 30-May-2024.